

Phrasal verbs с turn: ОДНО СЛОВО — МНОГО ЗНАЧЕНИЙ

Один глагол turn — и десятки смыслов
в реальной речи.



Почему turn нужно знать в 9 классе

Turn часто встречается в инструкциях, диалогах и текстах. Оно помогает говорить о технике, движении, результате и просьбе о помощи, поэтому без него трудно понимать английскую речь уверенно и точно.



Базовое значение глагола turn

Поворот в пространстве

В прямом смысле turn означает «поворачивать» или «поворачиваться». Это простое действие легко увидеть на улице, в классе или во время чтения карты и инструкции.

Примеры из жизни

Выражения turn left, turn right, turn around и turn the page помогают запомнить глагол через знакомые ситуации. Они показывают движение, направление и смену положения.

Связь с фразовыми глаголами

Когда к turn добавляется частица, смысл меняется. Именно поэтому один и тот же глагол может обозначать включение, изменение, возвращение или неожиданный результат.

Почему это удобно

Если сначала понять буквальное значение turn, легче распознавать переносные смыслы. Такая опора помогает быстрее переводить фразы и меньше ошибаться в заданиях.

Самые частые фразовые глаголы с turn

Сочетание	Значение	Тип
turn on	включать	техника
turn off	выключать	техника
turn up	делать громче	звук
turn down	делать тише	звук
turn around	разворачиваться	движение

Учебная лексика английского языка для 9 класса

Ниже собраны самые полезные сочетания с turn, которые чаще всего встречаются в школьной лексике и повседневных ситуациях.

Сочетания с turn группируются по смыслу: техника, звук и движение встречаются чаще всего.

Turn on и turn off: техника и школьная жизнь

Включить устройство

Turn on означает «включить». Эта фраза подходит для лампы, компьютера, телефона, проектора и другого оборудования, которое запускают перед работой или уроком.

Выключить устройство

Turn off означает «выключить». Его используют, когда нужно завершить работу прибора, сэкономить энергию или соблюдать правила безопасности в кабинете.

Школьные примеры

В классе часто говорят: turn on the light, turn on the computer, turn off the TV. Такие фразы встречаются в устных инструкциях и коротких диалогах.

Полезная привычка

Знание этих выражений помогает быстро понимать команды учителя и правила работы с техникой. Это особенно важно в кабинете информатики и на уроках с оборудованием.



Turn up и turn down: громче и тише

1. Turn up — увеличить звук

Turn up означает «сделать громче». Обычно это выражение употребляют со словами volume, music, TV или radio, когда нужно усилить звук.

2. Turn down — уменьшить звук

Turn down значит «сделать тише». Эта фраза помогает попросить уменьшить громкость музыки, телевизора или другого устройства, не меняя саму программу.

3. Другие значения

Turn up иногда значит «появиться неожиданно» или «найтись». Turn down также может означать «отказать», например turn down an invitation, но это значение запоминают позже.

4. Что важно для 9 класса

На школьном уровне прежде всего нужно уверенно узнавать значения, связанные со звуком. Они часто встречаются в аудиозаданиях, бытовых диалогах и инструкциях.

Где чаще всего встречается turn

Команды и инструкции Техника и звук Движение и направление
Изменение состояния Результат и итог

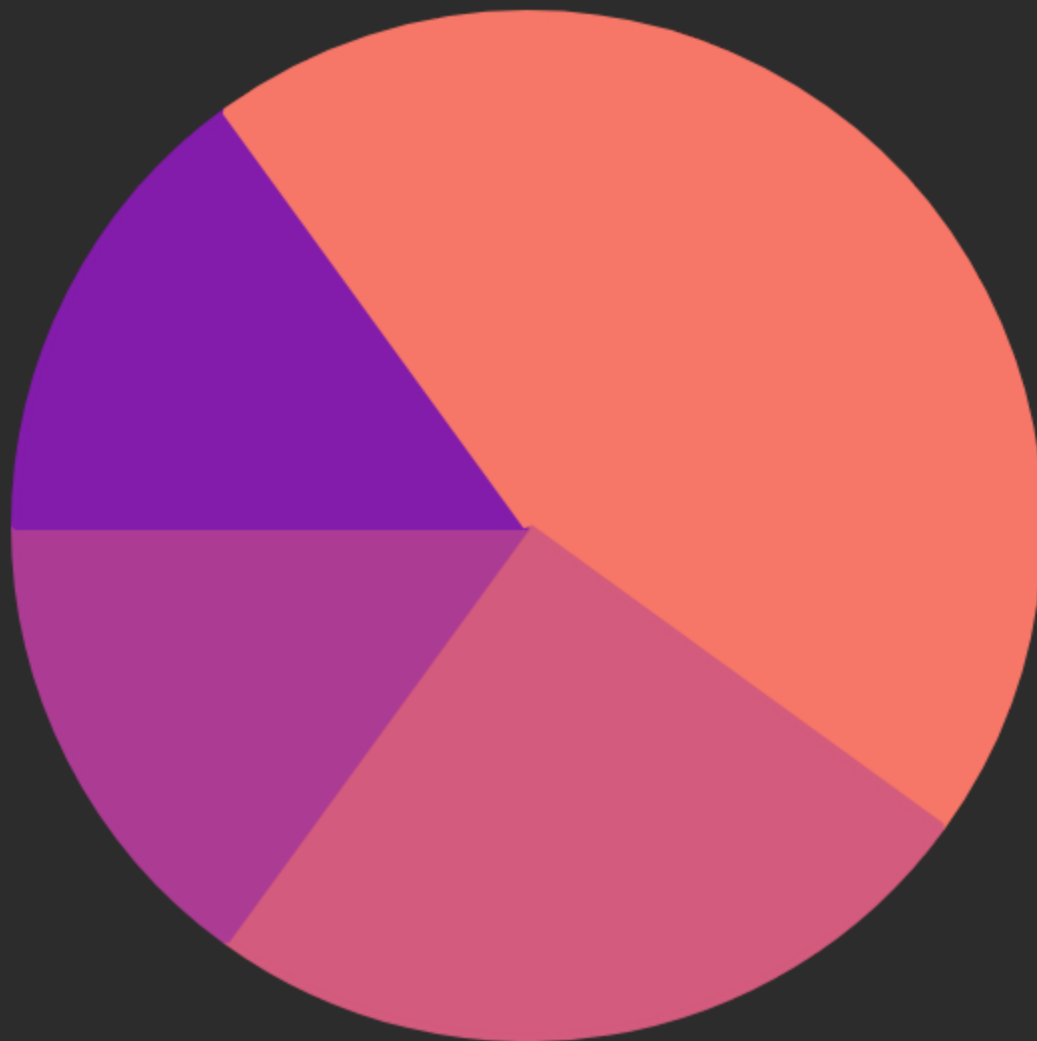
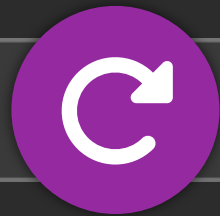


Диаграмма показывает, что turn чаще всего связан с командами и бытовыми ситуациями, а затем — с техникой и звуком.

Основной объём приходится на повседневные инструкции, но переносные значения тоже заметны и нужны для чтения текстов.

Обобщение учебных примеров и типичных контекстов употребления

Turn around и turn back: в чем разница



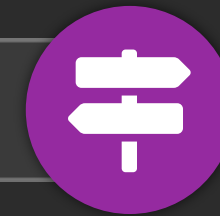
Развернуться на месте

Turn around описывает поворот корпуса или взгляда без движения к другой точке. Человек меняет направление, но остаётся там же, где был.



Вернуться обратно

Turn back означает движение к исходной точке. Это уже не просто поворот, а возвращение назад по маршруту, дороге или тропе.



Не путать в маршруте

Разница особенно важна в инструкциях и описаниях пути. Turn around — это смена ориентации, а turn back — отмена движения вперёд.

Как определить значение фразового глагола с turn

Схема показывает, как шаг за шагом выбрать правильный перевод по частице и контексту.



Turn into: превращаться во что-то

Лёд зимой

Ранним утром лужа во дворе быстро замерзает, и вода turns into ice. Это простой пример того, как одно состояние переходит в другое. В таком контексте turn into помогает описать изменения в природе без сложных объяснений.



Сказка о гусенице

В учебном тексте легко встретить фразу about a caterpillar that turns into a butterfly. Здесь выражение помогает показать удивительное превращение, когда внешний вид и состояние меняются полностью. Такой пример хорошо запоминается благодаря яркому образу.



Разговор, который изменился

Иногда turn into описывает не предмет, а ситуацию: the discussion turned into an argument. Сначала разговор был спокойным, но потом стал спором. Это показывает, что выражение подходит и для изменения событий, не только для природы.



Turn into, turn out и turn to: три важных выражения

Выражение	Значение	Подсказка
turn into	превращаться	изменение
turn out	оказываться	результат
turn to	обращаться	поддержка

Три выражения с turn показывают разные типы смысла: изменение, результат и обращение за поддержкой. Сравнение помогает не путать похожие формы.

Все три выражения сохраняют общий глагол turn, но частица задаёт новый смысл: от изменения к итогу и просьбе о помощи.

Материалы презентации, на основе примеров: The rain turned into snow; The test turned out easy; She turned to the teacher.

Turn out: неожиданный результат

Сначала — ожидание

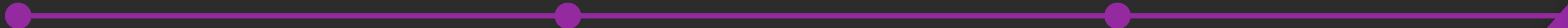
Событие ещё не завершилось, и точный итог неизвестен. В таких случаях turn out помогает описать результат, который станет понятен позже.

Потом — прояснение

Когда ситуация раскрывается, выражение показывает, чем всё закончилось: оказалось ли что-то верным, сложным, простым или неожиданным.

В конце — итог

В школьных текстах turn out часто помогает понять финал истории, качество работы или итог экзамена, не переводя каждое слово отдельно.



Turn to: обращаться за помощью или советом

1.

К человеку

Turn to часто употребляется, когда человек ищет поддержку у друга, учителя или родителей. Выражение подчёркивает, что помощь нужна именно от конкретного человека.

2.

К источнику

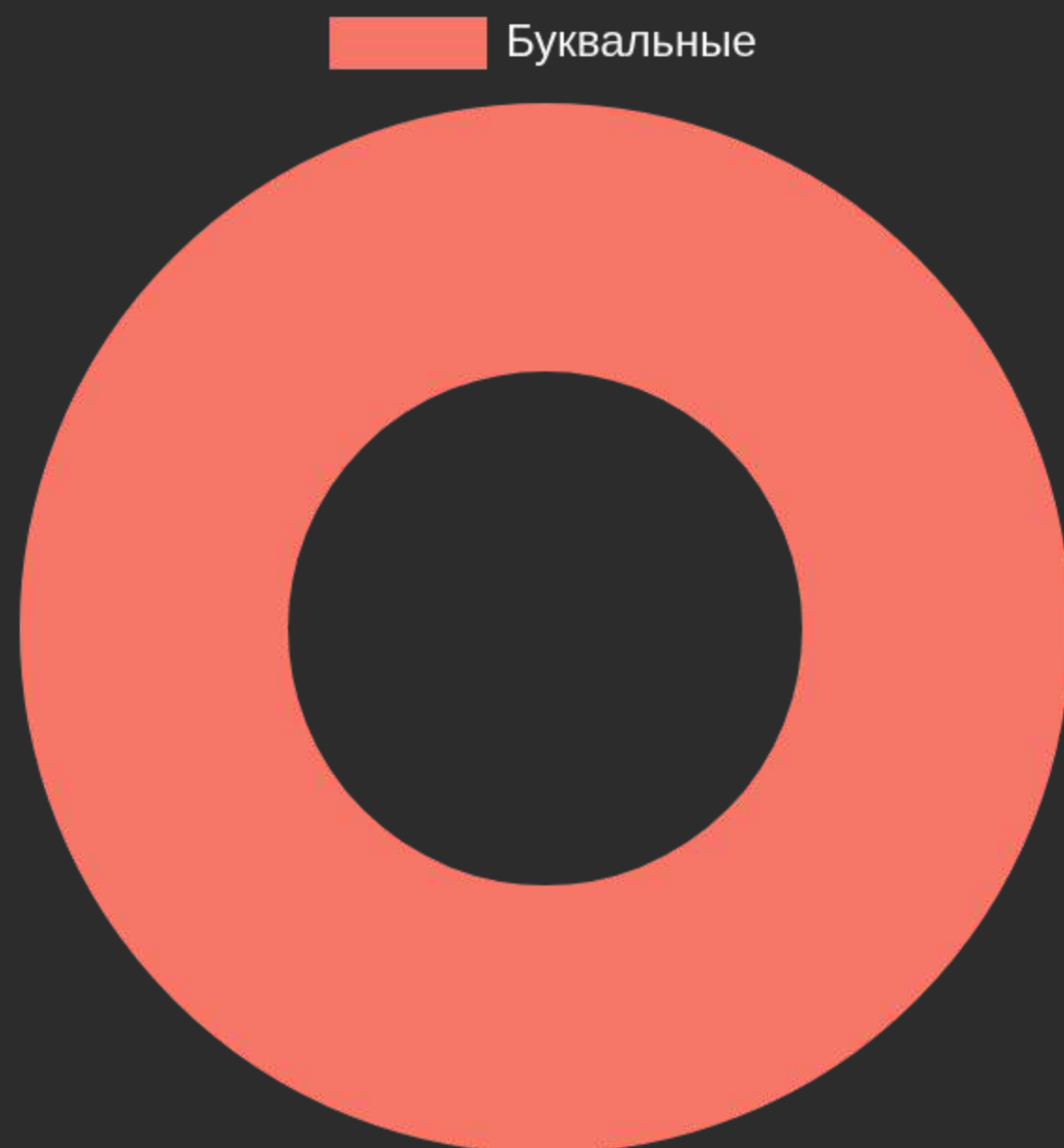
Фраза подходит и для обращения к книге, словарю или другому источнику информации. В этом случае turn to показывает, где ищут ответ или пояснение.

3.

В трудной ситуации

Выражение особенно полезно в темах выбора и поддержки: оно помогает сказать, к кому обращаются, когда нужно принять решение, получить совет или разобраться в проблеме.

Буквальное и переносное значение turn



На диаграмме видны два слоя употребления: конкретное движение и более абстрактные значения, которые зависят от контекста и частицы.

Переносные значения встречаются не реже буквальных, поэтому для точного перевода важно читать всю фразу целиком.

Материалы презентации: примеры из outlines slides 3, 5, 8, 10, 11, 12, 13.

Типичные ошибки при употреблении turn



Дословный перевод

Ученики часто переводят turn по отдельным словам и теряют общий смысл. Для фразовых глаголов важно читать выражение целиком и учитывать ситуацию.



Путаница со звуком

Turn up и turn down легко перепутать, если не помнить, что одно выражение связано с увеличением громкости, а другое — с её уменьшением или отказом.



Смешение движения

Turn around и turn back описывают разные действия: одно означает развернуться на месте, а другое — вернуться обратно. Разница видна в самом маршруте.



Игнорирование контекста

Turn out и turn to нельзя переводить без смысла всей фразы. Нужно понять, идёт ли речь о результате, помощи, изменении или другом значении.

Turn в повседневной речи и школьных ситуациях

1. В классе

Turn on the light и turn off the projector часто звучат на уроках. Эти команды помогают быстро понять, что нужно сделать с техникой в кабинете.

2. На уроке чтения

Выражение turn the page встречается в учебниках и заданиях. Оно полезно, когда нужно перейти к следующей странице без лишних объяснений.

3. На улице

Turn left at the corner помогает ориентироваться в городе или по дороге в школу. Такое употребление связано с движением и направлением.

4. При движении

Turn around употребляют, когда нужно развернуться на месте. Эта фраза особенно понятна в играх, поездках и командах учителя на уроке.

5. В коротких диалогах

Лексика с turn делает простые разговоры более понятными: она встречается в инструкциях, просьбах и ответах дома, в школе и во время поездок.



Краткий словарь фразовых глаголов с turn

Фраза	Значение	Подсказка
turn on	включать	техника
turn off	выключать	техника
turn into	превращаться	изменение
turn out	оказываться	результат

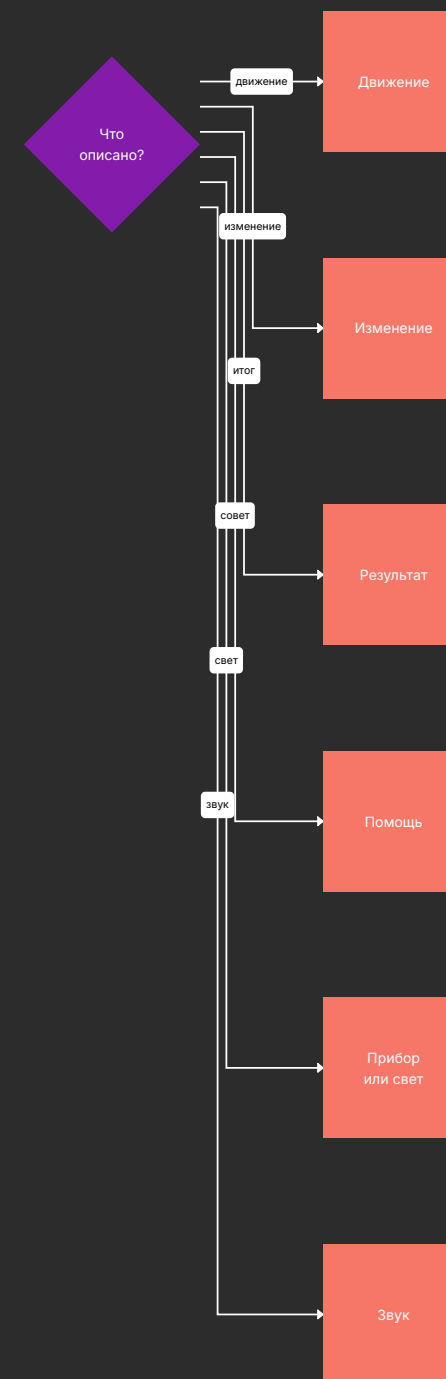
Материалы презентации, сводка основных примеров с turn.

Собранные выражения показывают, как один глагол меняет смысл с помощью частицы. Таблица помогает быстро увидеть перевод и тип употребления.

Даже при одинаковом глаголе частица полностью меняет значение, поэтому удобнее запоминать не отдельное слово, а готовое сочетание.

Как выбрать правильный перевод turn по контексту

Схема помогает определить значение по ситуации и частицы.



Девять основных сочетаний показывают, насколько по-разному может работать один глагол в английском языке. Это помогает быстрее узнавать значение по контексту.

9

КЛЮЧЕВЫХ выражений с turn
СТОИТ запомнить
для уверенного чтения
и перевода.

Материалы презентации: turn on, turn off, turn up, turn down, turn around, turn back, turn into, turn out, turn to.

Главная идея о фразовых глаголах с turn

Фразовые глаголы с turn удобнее запоминать не по отдельности, а по смысловым группам. Если видеть частицы, контекст и ситуацию, перевод становится точным и понятным.